



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 20-00

Prix : ₹ 20-00

Price : ₹ 20-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2019 ஐ	ஆகஸ்ட் மீ	6 உ
No.	32 Poudouchéry	Mardi	6	Août	2019 (15 Sravana 1941)
No.	Puducherry	Tuesday	6th	August	2019

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் ..	588	Sentence arbitral du Travail ..	588	Award of the Labour Court ..	588
		de Tribunal.			
அரசு அறிவிக்கைகள் ..	603	Notifications du Gouvernement ..	603	Government Notifications ..	603
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் ..	606	Etablissements dangereux ..	606	Dangerous establishments ..	606
சாற்றறிக்கைகள் ..	608	Annonces ..	608	Announcements ..	608

Sl. No.	Name of the applicant	Register No., session and year	Sl. No. of the mark certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Thiru/Tmt./Selvi:				
1	B Jayalakshmy	478290, March 2003	—	Immaculate Heart of Marys Girls' Higher Secondary School, Puducherry.
2	S Karthick	1749136, April 2012	—	Amalorpavam Higher Secondary School, Puducherry.
3	R Devy	390234, March 2000	—	TKRSP Government Higher Secondary School, Koravelimedu, Puducherry.

M. KUPPUSAMY,
Joint Director of School Education.

உழவர்கரை நகராட்சி, புதுச்சேரி
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்
அறிவிப்பு

உழவர்கரை நகராட்சியில் குடியிருப்பவர்களுக்கு இந்த அறிவிப்பின் மூலம் தெரிவித்துக்கொள்வது என்னவென்றால் கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் உழவர்கரை நகராட்சியின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இந்நகராட்சியின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின்திறன்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	திருமதி S. சங்கீதா, S-3, ஸ்ரீ விநாயகா அபார்ட்மெண்ட், M.G.R. நகர், மூலகுளம், புதுச்சேரி.	M/s. கேம்ப்ரோஸ், மறு அளவை எண்கள் 125/7A மற்றும் 125/7B, செந்தில் நகர், முத்திரையர்பாளையம், புதுச்சேரி-605 009.	அலுமினிய கசடு மற்றும் அரிசி உமி சாம்பலை பதப்படுத்தி அதை மறுதொகுப்பு செய்தல்.	19.50 குதிரைத் திறன்.

புதுச்சேரி நகராட்சிகள் சட்டம் 1973 மூலமாய், புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி நகராட்சிகள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளிப்பது) விதிகள் 1976, பிரிவு 8-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால் அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள், உழவர்கரை நகராட்சி ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் உழவர்கரை நகராட்சியால் பரிசீலிக்கப்படும்.

ஜவகர் நகர், 2019 *வர்பு சூலை மீ 26 வ.*

M. கந்தசாமி,
ஆணையர்.

OULGARET MUNICIPALITY, PUDUCHERRY*Jawahar Nagar, the 26th July 2019.***Dangerous Establishments****NOTICE**

Notice is hereby given to inhabitants of Oulgaret Municipality that the undermentioned person has requested permission from this Municipality to set up the following industry in the place shown against his name in column (3) within this municipal limits.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Tmt. S. Sangeetha, S-3, Sri Vinayaga Appartment, M.G.R. Nagar, Moolakulam, Puducherry.	M/s. Kemproz, Re-survey Nos. 125/7A and 125/7B, Senthil Nagar, Muthirayarpalayam, Puducherry-605 009.	Processing and repacking of aluminium dross and rice husk ash.	19.50 H.P.

In conformity with rule 8 of the Puducherry Municipalities (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Municipalities Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry are invited to reach the undersigned within 10 days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Oulgaret Municipality.

M. KANDASAMY,
Commissioner.

நெட்டப்பாக்கம் கொம்புன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி**ஆபத்தான நிறுவனங்கள்****அறிவிப்பு**

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் நெட்டப்பாக்கம் கொம்புன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் அமைந்துள்ள பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்புன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின்திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு. G.D. ஜெயராமன், பிளாட் எண் 24, பெரியபாளையத்தம்மன் நகர், கோர்க்காடு வருவாய் கிராமம், நெட்டப்பாக்கம் கொம்புன், புதுச்சேரி-605 110.	M/s. தைலா ஸ்டீல்ஸ் இம்போர்ட் மற்றும் எக்ஸ்போர்ட், மறு அளவை எண் 68/5, பிளாட் எண் 24, பெரியபாளையத்தம்மன் நகர், கோர்க்காடு வருவாய் கிராமம், நெட்டப்பாக்கம் கொம்புன், புதுச்சேரி-605 110.	ஸ்டீலின் ஸ்டீல்ஸ் ஸ்டீல் வெஸல்ஸ்.	20 குதிரைத் திறன்.	14 (பொது பணிமுறை).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்யுன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்யுன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன் படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்யுன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்துதல்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்யுன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

நெட்டப்பாக்கம், 2019 *வர்பு சூலை மீ 19* வ.

அ. மனோகர்,
ஆணையர்.

NETTAPAKKAM COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Nettapakkam, the 19th July 2019.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to set up the new industry within the Nettapakkam Commune Panchayat limits as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru GD. Jayaraman, Plot No. 24, Periapalayathamman Nagar, Korkadu Revenue Village, Nettapakkam Commune, Puducherry-605 110.	M/s. Thaila Steels Import and Export, Re-survey No. 68/5, Plot No. 24, Periapalayathamman Nagar, Korkadu Revenue Village, Nettapakkam Commune, Puducherry-605 110.	Stainless steel vessels.	20 H.P.	14 (General shift).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the new industry, are invited to reach the Commissioner, Nettapakkam Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections, so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

A. MANOHAR,
Commissioner.

AFFIDAVIT

I, Vasagi, daughter of Nadaradjane, wife of Sankar, aged 54 years and residing at the house bearing Door No. 148, Manikavasagar Street, Sudhana Nagar Extension-3, Nainarmandapam, Mudaliarpeta, Puducherry-605 004, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

I am the deponent herein. I state that in my Birth Certificate under Registration No. P/1965/00200, in my Marriage Certificate under Registration No. 47/1996, in my daughter Priyadharsheny's Birth Certificate under Registration No. M/2001/08946 and in my son Arun Bharath's Birth Record under Registration No. M/1997/09223, my name has been mentioned as 'Vasaguy'.